

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.
EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
El pago será adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario, en la imprenta.
Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

EL JURADO

«Noli me tangeré»

Decíamos en otra ocasión que la frase *No tocarnos a la Marina*, pasó de moda, lo que no le ocurre a la de: *No tocarnos el Jurado*, y se comprende, porque aquella tenía su razón de ser ante la lesión de intereses de clase que fulguró a raíz de los desastres coloniales y cuya amenaza hoy no existe, mientras que la segunda obedece a una idea errónea del progreso que se va haciendo crónica, tan crónica que resultará traspasado el que a estas horas salga por el abogado por la supresión o abolición del Jurado.

—¿Abolir el Jurado? ¡Qué! No faltaba más a estas alturas.
El Jurado se sostiene porque sí, diga lo que quiera la ciencia; diga lo que quiera la experiencia; diga lo que quiera la estadística criminal. Por encima de todo eso y de las las conveniencias sociales está el espíritu del progreso, está la institución *protonoética* del Jurado, como le llama M. Tarde, elogiando a los positivistas italianos que hacen blanco de sus sarcasmos.

—¿Que es un injerto imprevisto, como le llama Ferrí, una planta que no se adapta a nuestro clima, ni a nuestra raza, ni a nuestras tradiciones, ni a nuestras costumbres, ni a nuestros intereses?
—No importa.

—¿Que con el Jurado entregáis una de las grandes necesidades sociales, o sea la justicia penal, a la ignorancia, al orgullo y al odio?
—Tampoco importa.

—¿Que se presenta la inmoralidad y que delitos de que conoce el Jurado se multiplican quizá por otros tantos de coacción, borno, cohecho, prevaricación, &?
—Nada nos importa.

—¿Qué es el sarcasmo de la libertad y la conciencia popular protesta y se rebela contra sus verdicetos?
—Que los mismos jurados reconocen su falta de idoneidad y van a digusto y contra torrente a ejercer de lo que no entienden?

—Tampoco nos importa, y viva el Jurado que es el representante genuino de la libertad del progreso y de la conciencia popular.

—Pero si con esos ideales, carísimos ciudadanos, matian la democracia y la libertad?
—Pues que perezca todo lo que quieran, pero que se salve el Jurado y *noli me tangeré*.

—¿Está bien, señores ciudadanos, y podéis vivir tranquilos, que el Jurado no se suprima, y si a algún ministro se le ocurre hacerse eco de tal supresión por no considerarlo susceptible de reforma, dejará la cartera como la dejó el señor Durán y Bas.

—¿Aquí tenéis esos ciudadanos. Les respondemos bajo nuestra palabra de honor que por cuanto nosotros digamos, contra el Jurado, no se abolirá este, ni sufrirá mella, ni tampoco se reformará.

—Oros, a quienes en el terreno científico nos somos dignos de desatar la correa de los zapatos, han dicho atrocidades, horros de esa institución en todas las naciones de Europa donde se ha implantado, y nada han conseguido.

—Pasen, pasen ustedes muy enhorabuena con su Jurado, con su *idolatrada* institución con el marchamo de la libertad y del progreso; pero habrán de perdonarnos, que nos dejemos pasar sin la correspondiente pena, que podrá servirnos de reactivo para estudio de lo que defienden, de lo que van entre manos.

DOGASAL.

El empréstito marroquí

Es innegable que el dinero español simpático con Marruecos.
El periódico trata de explicarse este hecho, convenientemente exteriorizado con el éxito

Polletín de EL ECO DE NAVARRA 31

Bodas tristes

de cerca, se notaba en él una fisonomía tranquila y cariñosa. Le habían sacrificado a pedradas, y tenía un ojo colgando. La triste anciana, siempre balbuceando en las bodas, toda conmovida, tomó el camino de su casa sin abandonar a su gato, y Juan llevaba arrastrando por la cola.

—¡Ah, pobre nieto mío, pobrecito Silvestre! ¿Si tú hubieras estado aquí, no se hubieran atrevido esos pillos a hacernos esta

—Y sus ojos derramaban lágrimas que caían por entre las arrugas de su rostro. Gaud le había enderezado la cofia, tratándole de consolarla con frases de cariño. Juan estaba muy indignado. ¿Cómo era posible que hubiese chiquillos tan malvados para usar un disgusto así a una pobre vieja que se le saltaban también las lágrimas.

—¿Y era el gato lo que sentía; pero se le enterneció el corazón andando detrás de aquel cuerpo que arrastraba el cadáver del

—Y pensaba en el buen Silvestre, que tanto le había amado

completo del empréstito marroquí con las siguientes líneas:

—¿A qué atribuir esa conducta? Solo puede atribuirse a dos sentimientos: ó es al de patriotismo, que les hace pensar a nuestras instituciones bancarias en los negocios que afectan a la Nación, y sobreponerlos a los que sólo afectan a su especial interés, ó es al de lucro, y han visto en Marruecos un porvenir para España, garantía suficiente de sus esfuerzos pecuniarios. Cualquiera de ambas cosas es una nota de optimismo, es una nota color de rosa, es un ejemplo que el capitalismo lanza para su imitación al país entero. Y aquí, que como en otras partes, suelen los capitalistas olvidarse con frecuencia del interés de la comunidad, la conducta de ahora merece piedra blanca, letras de oro.

En el aspecto internacional es aún de más notoria importancia el hecho de haberse cubierto el empréstito 43 veces. Las Naciones todas el camino que siguen para fundar sus derechos y llegar al ejercicio de los mismos es crear intereses; por e o, los más graves asuntos de la actualidad, las conflagraciones internacionales del día, tienen siempre un fondo económico. Antes se luchó por los ideales, por la religión, por las dinastías; hoy se lucha por el mercado, por la concurrencia industrial, por la competencia mercantil. Las minas de oro fueron la codicia de Inglaterra en el Transvaal; el deseo de extender el comercio es la razón de la lucha latente entre Alemania y la Gran Bretaña; la hegemonía comercial en Asia fue la causa de la guerra ruso-japonesa.

Por eso la conducta de todos los países europeos en Marruecos, es ir creando intereses, para tener derechos proporcionales el día en que el Imperio quiebre y se llegue al concurso de acreedores.

En estas condiciones, acudir ahora 433 millones de pesetas a interesarse por los negocios marroquíes, es una prueba de vitalidad mercantil que no podrá menos de tomarse en cuenta Europa entera, y muy en especial Francia.

Deseosos de pulsar en la lira notas alegres, la actualidad nos ofrece ésta, y no hemos querido dejar de ofrecerla. ¡Ojalá siga!

“EL DEBATE”

Sebastian de Luque

Ayer estubo en Pamplona don Sebastian de Luque, y yo tuve el honor de recibir su visita y de charlar con él durante algunos momentos.

El nombre de este joven propagandista, porque Sebastian de Luque es joven, es conocido, no tanto aún en el campo de los creyentes como lo fue antaño en el erial de los incrédulos.

Hombre de una gran mentalidad, cuando anduvo extraviado, alumbró con la fogata de su intelecto los caminos del error, pedregosos y oscuros, y fue alzado por sus compañeros de viaje, sobre el pedestal de un prestigio vociferante.

Era de los que más vanían y era de los más jóvenes, y había conquistado los laureles de un triunfo sonado en un torneo internacional.

Y llegó un día en que Sebastian de Luque halló el final de su camino torcido antes que los demás caminantes y vió cómo ardía la zarza sin quemarse.

Y Sebastian de Luque descalzó sus pies, besó la tierra y cogió de su cuello una medalla de la Virgen, que se tornó roja flor de un perfume amoroso y consolador.

Así fue que Sebastian de Luque tornóse poeta y paladín de la Virgen, trovador y Cruzado, y cogió de su lira y de su escudo la flor nacida en el zarzal del milagro.

Y fué desde entonces aquella flor abierta y encendida, la llama de amor que alumbró el nuevo camino del hombre redimido y creyente.

Hoy Sebastian de Luque quiere poner su inteligencia, su voluntad y su nueva sabiduría, al servicio de esta que debe ser incomparable empresa social y educativa, que se llama prensa periódica, y con un formidable apoyo, ha fundado un periódico, «El Debate».

Este periódico aparecerá en Madrid en los primeros días del próximo mes de Julio.

El señor Luque nos explicaba a su buen amigo el distinguido poeta don Tomás de Ascarate y Pardo y a mí, el amplio plan periodístico que se ha trazado, y realmente se trata de una empresa importantísima.

Y basta para encomio de la obra señalar el hecho de que hasta la prensa más radical, la de la extrema izquierda, ha hablado con respeto de ella.

Este periódico futuro tendrá seis páginas, redactadas por escritores ilustres. En ellas se verán firmas de tan alto y sólido

hubiera sufrido si le hubiesen predicho que la que sirvió de madre iba a concluir por servir de bafa y escarnio a los muchachos traviesos.

Gaud, como encargada que era de cuidar a la vieja, sentía la necesidad de excusarse por el estado en que la encontraban, y se dirigió a Juan en estos términos:

—Por fuerza se ha debido caer al suelo, para estar tan sucia. Su vestido no es nuevo ni mucho menos, porque somos pobres, señor Juan; pero ayer mismo se lo estuve cosiendo, y cuando yo salí esta mañana, estoy segura de haberla dejado tan limpia y tan arreglada.

Juan clavó en la joven una mirada intensa, más impresionado tal vez por esta pequeña explicación, que lo hubiera sido por frases hábiles ó por reproches y llantos. Gaud era linda como ninguna otra del país, y Juan lo sabía perfectamente; pero le parecía que lo era ahora mucho más, desde que había caído en la pobreza y se veía abandonada en el mundo.

Notaba en ella ahora un aire más serio; sus ojos, de un gris azulado, tenían una expresión más reservada, pareciendo, sin embargo, que penetraban más en el fondo del alma. Iba a cumplir veintitres años; su talla había acabado de formarse completamente, y se hallaba en toda la plenitud de la belleza de la mujer.

Vestía ahora como la hija de un pescador; traje negro sin adornos, y una cofia lisa, sin dejar por eso de ser distinguida ni

prestigio como las de Valle-Inclán, Martínez Kleiser, Zahonero, etc.

Tendrá «El Debate» redactores especiales en todas las naciones europeas, en China, en Japón, en las Américas.

Cuenta ya con unas 30.000 suscripciones, y su gasto diario en información pasará de 500 pesetas, suma que da idea de la amplitud de la información de este gran rotativo católico.

La Redacción es numerosa y muy distinguida, y la dirigirá el Sr. de Luque.

Habrán en la Redacción una Academia de periodistas, y así, andando el tiempo, podrá decirse, con razón, que Don Fulano de Tal es maestro de periodistas.

Los discípulos señalarán la presencia de los maestros.

Las ganancias del periódico serán destinadas a la creación y mantenimiento de instituciones de cultura y de beneficencia, tales como academias, bibliotecas, cursos de conferencias, cantinas escolares y asilos.

Y podrán disfrutar de estos beneficios, obra del amor al prójimo, todos los necesitados, absolutamente todos, sin que para ello sea preciso manifestarse otra cosa que persona necesitada de cultura y de pan.

La empresa periodística que tendrá su órgano en «El Debate» no puede aumentar los méritos que desde este momento la hacen acreedora al aplauso y al respeto de todos.

GARCILASO.

Del día

¡No estamos tan mal como algunos suponen! Un empréstito de diez millones se ha cubierto 43 veces, lo que demuestra que el que no tiene dinero es porque no quiere, pues no hay vomo saber pedirlo para que le ofrezcan a uno cuarento y dos veces más del que necesita.

Julio Burell ha sido nombrado ministro. Otro periodista que triunfa y que para llegar a la viciada cartera no ha tenido que hacer otra cosa que empujar sobre un montón de cuartillas y estudiar la vida a través de la gaceta económica, del suelto ditirámico y del artículo tendencioso.

Saber hacer el artículo no es solo una vieja fórmula comercial; es también un antiguo modo de aprovechamiento de propios.

Romanones se va del ministerio de Instrucción dejando un proyecto que no sabemos si será realidad, proyecto que según su autor ha de acabar con los torpes ó los tontos... No más calvos como dicen ciertos anónimos. ¡No más calvos... por dentro! se habrá dicho el conde, que no tiene pelo... de tonto.

Quiere el conde que se hagan los exámenes, no por asignaturas, sino por ciclos de enseñanza y que el Tribunal no lo forme el profesorado oficial; quiere acabar con el triunfo de los «memoriones», de los «rulinarios», de los «suertosos» que se ganan un sobresaliente solo porque les ha tocado en suerte las tres únicas lecciones que sabían.

¡Nada de entromisiones de la suerte para aguilatar la valla integral del alumno!

En fin, que de prevalecer el criterio del conde, dentro de cinco ó seis años todo el que tenga título académico será una verdadera eminencia.

Por eso hay que repetir hoy que no estamos tan mal como algunos suponen. Es fácil hallar dinero, es fácil conquistar una cartera, será fácil que dentro de pocos años todos seamos sabios...

¿Qué más «quedrán» que decía Lagartijo, otro «selástico» que no necesitó examinarse, ni saber leer, ni suscribir impuestos, para morir tranquilamente dejando unos milloncitos...

El libre cultivo del tabaco

La interesante cuestión del libre cultivo del tabaco, que tan grande beneficio puede dar a no pocas regiones de España donde la gran diferencia de climas habría de producir calidades muy varias, vuelve a ser mirado con

de tener un aire de señorita que no ofrecían las demas que vestían como ella. ¿De dónde procedía aquel aspecto fino y elegante? De algo oculto en ella misma, é involuntario por su parte; tal vez, sencillamente, de que su traje estaba mejor hecho y su talle más ajustado que los de las otras por un antiguo hábito, y dibujaba mejor su redondo pecho y el nacimiento de sus brazos... Pero ¡no! la distinción residía más bien en su voz dulce y tranquila, y en la serenidad de su mirada.

XXXIX

Decididamente, Juan se proponía acompañarla hasta su casa.

Casi era un espectáculo que provocaba la risa aquella extraña procesión de tres personas que escoltaban el cadáver de un gato: en el centro, la vieja Ivona, que llevaba arrastrando al animal; Gaud a su derecha, ruborosa y turbada, y a la izquierda Juan Gao, pensativo, aunque sin dejar su aire orgulloso de siempre.

La abuela Moan se había ido calmando poco a poco, y ya no sollozaba ni decía una palabra; en cambio, observaba alternativamente a los dos jóvenes.

Gaud, por su parte, tampoco se atrevía a desplegar los labios por temor de que Juan aprovechara la menor ocasión oportuna para despedirse.

Quería prolongar cuanto pudiera aquel delicioso sueño antes de llegar a la morada

práctico interés por diferentes asociaciones y cámaras agrícolas.

Según leemos en el «Noticiero Granadino» de hace pocos días, el honorable señor marqués de Dilar, delegado regio de Agricultura y presidente de la Cámara agrícola de la bella capital andaluza, viene realizando una benemérita labor en tal sentido, proponiéndose editar, en breve y repartir, gratis, a los agricultores que lo soliciten, una bien hecha y acertada cartilla para la enseñanza práctica de tan beneficioso y especial cultivo, tomado por modelo cuanto se practica y conoce en la Vuelta-Abajo (isla de Cuba).

Para continuar tratando de los procedimientos a seguir en sus gestiones oficiales cerca del Gobierno y escalar la anhelada autorización, ya hace años acordada, reunióse aquella Cámara agrícola en el domicilio del marqués de Dilar el día 22 del pasado mes de Mayo.

Digna de imitar es la elevada conducta de tan respetable entidad granadina y en especial de su celoso presidente, por lo que nos congratularíamos también nosotros de que la Cámara agrícola de Navarra no quedara fuera de tan patriótica gestión.

El consumo de tabaco que los españoles hacemos, se eleva anualmente a la respetable suma de 204 millones de pesetas. En esta cantidad no es incluida, naturalmente, por ignorar su cuantía, la no pequeña suma que correspondiera al tabaco de contrabando que, tanto por el sur de España como por Cataluña y Baleares, más especialmente, concurre al oficial, con gran perjuicio del Tesoro nacional y del bolsillo de los consumidores, por lo general engañados.

Por pequeña que fuese la participación de nuestros agricultores en ese festín de doscientos y más millones, no dudamos que bien alcanzaría a unos 50, sin añadir lo que por exportación al extranjero obtuvieran; ya que, no dudamos, han de producirse en España, tipos de tabaco muy superiores a los norteamericanos que, con tanta y no generosa abundancia, nos hace fumar la Compañía Arrendataria.

JUAN DE ESPAÑA.

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 10 de Junio de 1880.
El eminente tenor navarro don Julián Gayarre, ha sido contratado en París para la temporada invernal de 1883-84 en 130.000 francos.

—Son muchos los que aspiran a la plaza de administrador de la Casa-Misericordia, pero parece que el criterio de la Junta de Beneficencia es proveer esa plaza por ascenso entre algún empleado municipal que tenga aptitud y méritos para el desempeño de la misma.

—La comisión de Hacienda del Ayuntamiento está estudiando la manera de restablecer el funcionamiento del Monte de Piedad.

—Ayer tarde se desencadenó sobre esta ciudad una gran tormenta acompañada de truenos y relámpagos y abundante lluvia.

En el Instituto

Hé aquí el resultado de los exámenes verificados ayer:

Latín.—Segundo curso.—Sobresaliente con opción a matrícula de honor don Leopoldo Ortigosa y Coacillita.—Notables 6 y aprobados 8.

Geografía oficial de España.—Sobresalientes: Don Feliciano Gastaminza y Birben, don José Ramón Lasantas y Fuenzandaz, don Valentín Rivas y Larraz, don José Mario Villacian y Rebollo, don Jesús Villamaríel y del Hoy, don Alfonso Bardaji y Buitrago, don Alfonso Lopez-Pompeio, don José Fernandez y Esparza y don Ricardo Zabata y Elorza.—Notables 9 y aprobados 13.

Aritmética.—Sobresaliente: Don Antonio Ezeuzé Icaza.—Notables 2 y aprobados 11.

DEL MAGISTERIO

NoCIONES de Geografía é Historia.—Sobresalientes: Don Felix Urmeneta y Sesma y don Bautista Azpiroz y Basterrica.

Geografía é Historia de España.—Notables 1.

Prácticas de enseñanza.—Segundo curso.—Notables 1.

Escuela Normal de Maestras
Clasificación de exámen.—Sobresaliente: Gramática Castellana, segundo curso.—So-

vacía y oscura, en cuyo dintel iba a desvanecerse.

Así que llegaron a la puerta de la cabaña hubo de esos minutos de indecisión durante los cuales parece que el corazón suspende sus latidos. La abuela entró sin volverse; detrás de ella, Gaud, titubeando, Juan y Juan entró también.

El pescador se quitó respetuosamente su sombrero y pasó una mirada por la habitación.

Al distinguir el retrato de Silvestre, suspendido de la pared en su modesto marco, se aproximó a él lentamente, como quien se acerca a una tumba.

Gaud permanecía de pie, apoyadas las dos manos en la mesa.

Juan contemplaba silenciosamente todo en torno suyo, y ella le seguía en esta especie de revista muda que pasaba de su orden y de su limpieza, el nido de las dos infelices mujeres abandonadas.

Tal vez, al menos, Juan experimentaría hacia ella un poco de compasión honrada; al verla descendida a aquella miseria, desde su riqueza de poco antes.

Sólo quedaba de la pasada opulencia el primoroso lecho de señorita, en el cual se fijaron involuntariamente, más de una vez, los ojos de Juan Gao.

Este no pronunciaba una palabra... ¿Por qué no se iba? La abuela, que era todavía muy lista en sus raros momentos de lucidez fingía no ocuparse de los jóvenes.

Sobresalientes: doña Mercedes Navaz, doña Bonifacia Zalazurriz, doña Petra Iraizoz, doña Fermína Zulategui, doña Araceli Arvizu, doña Julia Oses, doña Angeles Barriola.

Gramática castellana, primer curso.—Sobresalientes: doña Máxima Ciriza, doña María Clivet, doña Dorotea Solano, doña Josefa Elsoy, Notables 15. Aprobadas 18.

Música, primer curso.—Sobresalientes: doña Felisa Arambilet, doña Julia Monasterio, doña Carmen Miteguaga, doña Dolores Legarreta, doña Hipólita Najurrieta.

Música, segundo curso.—Sobresalientes: doña Mercedes Navaz, doña Enriqueta S. Gil, doña María Jesús Ardanaz, doña Carmen Hernandez, doña Angela Onsalo, doña Angeles Barriola, doña Teodila Oquiena.

Dámosles nuestra enhorabuena.

Sport vasco

En «Euskal Jai», Carecieron en absoluto de todo interés los dos partidos jugados en la tarde de ayer, pues fueron de los que hemos dado en llamar de *cañe*.

A primera hora lucharon Ucin y Aramendi; azules, contra Pepe Murillo y Olaizola, la rojos.

La *cátedra* mostró predilección por aquellos, dando de salida el dinero en razón de 10 a 8; de aquí pueden ustedes ir aumentando en la proporción que gusten hasta llegar a 50 a 1, postura que con otras analogías se concertó al cumplir los azules el octavo juego.

Después se apuntaron el 0 y último, quedando los rojos en 4.

Los vencidos estuvieron más que desgraciados, fatales.

Los vencedores jugaron mejor, pero sin excederse.

A segunda hora, y también de cañe, Lataza y Ochoa ganaron a Yanguas y Salcedo.

PELICULA LOCAL

Es muy probable, que merced a gestiones de nuestro amigo don Eugenio Lizarraga, cerca de amigos suyos de Zaragoza, propietarios y constructores del aeroplano que funcionó en la exposición de esa ciudad, se instale dicho aparato de gran atracción durante las fiestas de San Fermín, en los giros del Ensanche, si puede concederse el sitio conveniente, lo cual nos parece fácil y hacedero.

Este aeroplano no es un aeroplano como los de Farman, Wright y Bleriot; conviene que conste así para que no nos vayamos acostumbrando a la idea de una semana de aviación con su correspondiente prólogo de discusiones en el café; para que no vayamos preparando para un barnizado individual de cultrilla de catálogo acerca de los grandes problemas aviatorios a resolver, como suelen decir algunos señores; y para que después no haya quien pueda decir que fué engañado.

Este aparato, esta máquina que nos divertirá en San Fermín, no tiene de tales aeroplanos más que el nombre.

Consiste la máquina en un poste al extremo del cual va colocado un aparato especie de cúpula, de paraguas abierto, de casquete coreano ó para por el estilo.

Esos paraguas giran sobre su eje, que es el poste, a razón de todas las revoluciones que ustedes quieran, que para eso estará allí, al lado del poste, un motor eléctrico.

De ese casquete coreano pueden unas barcas que están sostenidas por cables recios, y así ocurre que cuando el casquete gira sobre su eje, las barcas empiezan a describir círculos en el aire alrededor del poste, y girando, girando pueden llegar a dar vueltas con tanta rapidez que los cables pueden llegar a colocarse en perfecta horizontalidad.

¡Calculen ustedes, si pueden, lo sensacional del caso, lo emocionante, lo feróz de aquellos momentos en que los cables dejen de formar en su carrera un cono para pasar a la categoría de radios de una conferencia que describirán las barcas a

Así, pues, estos permanecían de pie, el uno delante del otro, mudos y ansiosos, concluyendo por mirarse fijamente como en una interrogación suprema.

Pero los instantes pasaban, y a cada segundo que transcurría el silencio se hacía más penoso, más difícil de sostener.

Y se devoraban con la vista, como en la espera solemne de algún inaudito que tardaba en llegar.

—Gaud—le preguntó él con grave acento,—¿si continuaseis pensando lo mismo...?

—¿Qué iba a decir?... Adivinabas que tomaba alguna gran decisión, brusca como eran todas las suyas, pero que apenas osaba formular.

—Si seguís en la misma idea... la pesca se ha vendido muy bien este año, y tengo un poco de dinero disponible...

Gaud dudaba si había oído bien; no se atrevía a creer lo que escuchaba.

La anciana, acurrucada en su rincón, aplicaba el oído a estas palabras, sintiendo que un rayo de felicidad iba a descender sobre la cabaña.

—Pues bien, señorita Gaud, si queréis podríamos hacer nuestra boda.

Y se quedó mudo, aguardando una respuesta que no le daban. Juan se asombraba de aquel silencio; temía una negativa.

Ella estaba muy pálida, muy conmovida y linda, con sus ojos velados por la emoción.

tantos metros del suelo como altura tenga el poste famoso del capatze coreano!

Yo no sé si esta apoyatura geométrica en que me he amparado habrá dado una idea del aparato, que nada tiene de particular que a mí me parezca claro aquello que está oscuro.

En fin, el caso es que este aparato es un poderoso elemento emotivo para aquellos que hallen placer en el mareo y gusten de la emoción de una vida confusa y loca en el espacio.

Están colocando en el paseo de Sarasate unos postes de hierro muy arosos, muy esbeltos y muy decorativos.

Estos postes están destinados a sostener los cables del tranvía.

En presencia de ellos se experimenta una sensación tan tranviaria que ya se da el caso de oír diálogos como éste:

—¿Qué haces aquí parado?

—Espero la llegada del tranvía para dar un paseo hasta Villava.

—Pero... ¿qué dices, hombre, de tranvías, ni de paseo a Villava, sino es a pie?

—¡Pues tienen razón! Chico, estos postes alucinan, y al verlos, piensa uno que ya rueda el tranvía.

G.

Ecos de todas partes

El cinematógrafo parece destinado a servir no solo como medio de distracción sino también como procedimiento para las demostraciones de las experiencias agrarias.

Algunos institutos americanos han adoptado el cinematógrafo para seguir paso a paso las diferentes alternativas de vegetación producidas por los abonos.

La comparación de unos cultivos con otros señala en una misma época las diferencias producidas por los abonos.

Los resultados obtenidos por el cinematógrafo son muy satisfactorios, porque permiten seguir con facilidad las fases de la vegetación en cualquier período de tiempo. Así en pocos segundos, se puede observar un experimento completo en todas las evoluciones de las plantas y observar el período culminante de acción de cualquier abono.

Todo país debe aprovechar para la producción sus condiciones naturales, máxime cuando estas constituyen un privilegio, como sucede con el templado clima del Mediodía de Europa.

De acuerdo con esto, acaba de ponerse al día el consul general de Portugal en Londres, con sir Ralph Littler y la Cámara de Comercio anglo portuguesa, para organizar una exportación en grande escala de frutas y legumbres del vecino reino a Inglaterra.

En Lisboa se organizarán grandes frigoríficos para depósito de los productos, y se establecerá para su transporte una línea especial de vapores de dicha capital a Bristol, los cuales harán la travesía en sesenta y dos horas.

Sir Ralph Littler, en una de las reuniones celebradas para tratar del asunto, ha declarado que Portugal por las condiciones de su suelo, temperatura y humedad puede llegar a ser la huerta de todo el Norte de Europa.

Según parece, los agricultores portugueses han recibido con entusiasmo la noticia del proyecto y se proponen colaborar en él con entusiasmo para aumentar así la exportación portuguesa de los productos citados; y un cierto número de ellos piensan ya en transformar sus viñas y otras plantaciones en huertas.

El movimiento que en Portugal se inicia debe, pues, despertarnos un gran interés.

Y vamos a terminar.

Entre los muchos procedimientos que existen para conservar las aceitunas, uno de los mejores es el siguiente: Se ponen en una solución de 25 por 100 de carbonato de sosa y potasa. También se puede hacer una solución al 2 por 100 de sosa cáustica. Se tienen las aceitunas dentro de esas soluciones un día aproximadamente, según su tamaño y amargor. Después se lavan hasta quitarles el sabor de la lejía, y se las coloca en vasijas que contengan agua salada al 5 por 100.

LUIS PERNAS.

Arbizu, Junio 1910.

GACETILLAS

Uno de estos días celebrará por vez primera el Santo Sacrificio de la misa en su pueblo natal de Larrainzar el joven sacerdote don Benito Iraizoz y Gastesi, que recientemente ha terminado con gran brillantez su carrera eclesiástica en el Seminario Pontifical de Comillas.

Por adelantado le enviamos nuestra cordial enhorabuena.

Ha sido nombrado profesor auxiliar de la Escuela Normal de Salamanca, en virtud de oposición, don Félix Urabayen, estimado amigo nuestro, que desempeñaba hasta hace poco una escuela del grado superior en Huesca.

Le enviamos nuestra afectuosa enhorabuena.

El primer teniente del regimiento de Caballería de Almansa don Eusebio Apat, estimado amigo nuestro, ha obtenido el 5.º premio en la prueba «Recorrido de campo» en el concurso hipico celebrado recientemente en Valencia.

Con éste, son cuatro los premios que ha obtenido en estos últimos días.

Le felicitamos nuevamente por su triunfo.

Hoy, a las siete de la tarde, dará comienzo en la capilla de San Ignacio una novena en honor de la Virgen del Perpetuo Socorro, en acción de gracias por un favor recibido, y como preparación a la fiesta del Perpetuo Socorro.

Terminará la novena con un Triduo solemne el domingo 19, fiesta de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Ayer salieron para Gualda, donde pasarán una temporada en su posesión Villa Anita) nuestro querido amigo don Francisco Chiquirín y su distinguida esposa.

Procedente de Valencia, donde ha pasado el invierno, ha llegado a esta ciudad nuestro amigo el teniente coronel retirado don José Biras con su bella hija Julia, que se proponen pasar el verano en esta capital.

Ha sido nombrado cajero de la Su-cursal del Banco de España en Almería, nuestro amigo don Angel Marco, que hasta la fecha ha desempeñado muy dignamente

el cargo de oficial de intervención en la Su-cursal de esta capital.

Le damos nuestra enhorabuena por su merecido ascenso y le deseamos muchas felicidades en su nueva residencia.

Debido al mal tiempo de temporal de aguas, las sabrosas cerezas del valle de Echauri vienen muy tardías.

Así es que este año habrá pocas, pero nos aseguran que serán superiores.

Como por desgracia se temía, anteayer noche falleció el desgraciado Lorenzo Orcaín, herido el lunes por la noche en la calle de Eslava.

Descanse en paz su alma.

Ayer se practicó la autopsia al cadáver ante un delegado del Juzgado de instrucción, y por la tarde fué trasladado al Cementerio, donde se le dió cristiana sepultura.

En el Instituto de las Hijas de María Inmaculada para el servicio doméstico de Madrid, han hecho su profesión de religiosas las virtuosas jóvenes tudelanas Asunción y María Gascón y Uzcarré, a las que deseamos las gracias del Cielo para perseverar en su piadosa resolución.

Ha fallecido en Munián de la Solana la señorita Mariana Gonzalez Navarro. El fallecimiento de la que fué bella y bondadosa señorita, ha sido muy sentido en aquella comarca.

A su padre don Enrique y a toda su familia apenadísima, enviamos el testimonio de nuestro pesar.

Procedente de la Argentina ha llegado a esta capital, donde pasará varios meses, atendiendo al restablecimiento de su quebrantada salud, nuestro paisano el rico capitalista don Agustín Errea, acompañado de su elegante y bella hija.

Sean bien venidos.

La comprobación y marca de las pesas, medidas y aparatos de pesar y medir correspondientes a Tafalla se verificará los días 13 y 14 de este mes y en los pueblos del mismo partido los días que el Fiel contraste anuncie a los alcaldes respectivos.

Durante el pasado mes de Mayo han embarcado en Barcelona 1.235 emigrantes; de ellos 1.002 para la Argentina; 77 para Cuba, y los restantes para las demás Repúblicas Americanas.

¡Cuántos desengaños!

Ha marchado a Madrid despues de corta estancia en esta capital, nuestro particular amigo y paisano don Alberto Larrañaga, gobernador civil de Huesca.

Comunican de Viana que por resentimientos anteriores se vinieron a las manos noches pasadas en la Plaza de los Fueros de dicha ciudad, los vecinos Jesús García y Casimiro Pastor, resultando aquel con una herida en el occipucio que le produjo su contrario Casimiro con un cuchillo.

El agresor ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado que instruye diligencias.

Ante la Alcaldía fué ayer denunciado un individuo llamado Cristóbal Cía, por maltratar a un niño de 12 años.

En visita extraordinaria girada por el personal del contraste a los comerciantes de Villava, fueron denunciados ocho de aquellos al Juzgado municipal de dicha villa, por tener en sus establecimientos pesas y medidas del sistema antiguo y por igual falta también denunciaron cinco comerciantes de esta capital al Juzgado de la misma, todos el día 7 del actual. Estas visitas continuarán girándose a pueblos más apartados de esta ciudad.

Ayer llegaron a la estación del ferrocarril dos hermosos coches motores de viajeros para los tranvías de la sociedad «El Irati».

Se trata de dos coches soberbios, muy bien acondicionados y sumamente elegantes.

Consejo Diocesano de Acción social.—En vista de hallarse en período de formación cuanto afecta a sindicarse las Cajas Rurales en una Federación Provincial, el Consejo no cree conveniente encargarse por este año de hacer la adquisición de los Abonos químicos para las Cajas.

Por lo tanto, pueden éstas obrar con entera libertad y proveerse como estimen conveniente.

Pamplona 9 de Junio de 1910.—El Secretario del Consejo, E. de Echave-Sustaeta.

Ha sido nombrado secretario de este gobierno civil don Arturo Jimenez, que durante muchos años lo fué de San Sebastián y últimamente ejercía el mismo cargo en Castellón.

En la Secretaría de Gobierno de la Audiencia se recibió ayer un solo sumario, del Juzgado de Tudela, contra C. G. y demás, por coacción electoral.

En los libros del Registro civil no se hicieron ayer inscripciones de defunción.

En reunión celebrada días pasados en la Diputación de San Sebastián por la Junta directiva de la Sociedad «Euskal-Esnealea», bajo la presidencia de don Arturo Campión, se acordó celebrar un mitin de propaganda del Euskera en Lecumberri y comenzar desde luego los trabajos de organización, dirigiéndose a las personas más influyentes del país.

Sobre la fecha de la celebración no hay nada todavía; esto se acordará en otra reunión que celebre la Junta.

La benemérita de Eulate ha denunciado ante el Juzgado municipal del valle de Allin a un vecino de Galdeano, a quien le ocupó un cuchillo de grandes dimensiones.

También la benemérita de Astrain ha denunciado a un vecino de Echauri, que en el río Arga estaba infringiendo la Ley de pesca, y a quien se le ocuparon 3 kilos de barbos, madrillas y anguilas.

Ayer por la mañana fué mordida por una perra en una pierna una niña llamada Margarita Torres, la cual despues de curada en el Hospital fué llevada a su domicilio.

La perra mordedora ha sido puesta en observación, y su dueño denunciado ante la Alcaldía.

Por un guardia municipal fué ayer detenida y conducida al depósito municipal una mujer llamada Margarita Moreno, de 65 años, viuda, natural de Pazuengas (Castilla

la Vieja), que al parecer tiene perturbadas sus facultades mentales y carece de domicilio en esta capital.

Interesante

Ortopédico herniólogo en Pamplona

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en Pamplona los días 22 y mañana del 23 del actual mes de Junio de 11 a 1 y de 3 a 6, en el Hotel La Perla para los que padezcan de HERNIAS (quebraduras ó desviaciones del espinazo, torceduras de piernas, etc.), que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen, y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas.

Con su sistema se dominan todas las hernias por antiguas y voluminosas que sean. No admite el encargo de aparato alguno sin la presentación personal del paciente.

En Madrid, en su Gabinete ortopédico, calle del Cisne, núm. 21, hotel. 10 12 15 18

El feminismo progresa en todos los países y especialmente en Inglaterra.

Aun cuando las sufragistas no han conseguido todavía ver realizadas sus aspiraciones, el feminismo va infiltrándose poco a poco en las profesiones llamadas liberales, según lo demuestra una estadística de profesiones ejercidas por mujeres, que acaba de publicarse en Londres.

Entre otras cifras interesantes vemos que hay en Inglaterra 387 médicas, 272 dentistas, 18 veterinarias y 34 abogadas. Mas de 30.000 mujeres se dedican a la

pintura y más de un millón son periodistas y literatas, lo cual explica el que no haya un solo periódico en Inglaterra, que no cuente con una ó varias colaboradoras, sin contar las que hacen ediciones por su cuenta.

También hay muchas viajantes de comercio.

En el cine Belloch hizo ayer el Cav. Pellerano el experimento del fusilamiento, que resultó muy emocionante y de gran efecto camaleístico.

Las transformaciones las hace con gran rapidez, cosechando muchos aplausos.

En cambio en la sesión de la noche el cav. Pellerano fué objeto de un formidable pateo porque molestado por unas insignificantes guasas del público, dió por terminado repentinamente su trabajo, con evidente menoscabo del público, que exigió volver a salir a escena a cumplir con el trabajo anunciado en los programas, y con ello se calmó la excitación que su acto produjo.

No nos parece esta conducta la más a propósito para granjearse las simpatías del público.

Los demás números de variedades son a diario muy aplaudidos.

Para hoy se anuncian nuevas películas y nuevas transformaciones.

El Senado americano acaba de aprobar el «bill» de la Cámara de representantes abriendo un crédito de 500.000 dólares para extraer los restos del «Maine», cuya explosión en el puerto de la Habana, ocurrida el día 15 de Febrero de 1897, fué causa de la guerra entre los Estados Unidos y España.

Colocado como se halla en medio de la embocadura del puerto, constituye un verdadero peligro para los barcos, que tienen

que hacer maniobras difíciles para evitar los choques.

Además, desde hace mucho tiempo, las Compañías de navegación y del comercio cubano habían reclamado la extracción del «Maine», sin poder conseguirlo.

El gobierno de la isla respondió que dichos restos son una propiedad americana que él no podía tocar, y en Washington no parecían muy propicios a ocuparse de la cuestión.

La ley votada por el Congreso americano da satisfacción a las antiguas reclamaciones y ha sido muy bien acogido por la Prensa de la Habana.

Del presidio de Burgos ha sido puesto en libertad, una vez extinguida la condena impuesta por esta Audiencia, el penado Claudio Mayoral Holgado.

Publicaciones

Se ha publicado el número 308 de la revista «La Avalancha» el cual contiene el siguiente sumario:

Texto.—Las letras y las armas, por Estanislao.—D. Juan Iturralde y Suit (continuación) por Arturo Campión.—A dos hermanos coetáneos en el día de sus últimos votos, por Gonzalo Coloma, jesuita.—La mortaja de un héroe, por O y A.—Explosivos, por Viriato.—Una Cruz de San Fernando, por Viriato.—Una Cruz de San Fernando, por Viriato.—Una Cruz de San Fernando, por Viriato.—Una Cruz de San Fernando, por Viriato.

Grabados.—D. Isidoro Odeiz y Domínguez, héroe militar pamplonés.—Ventana del arruado palacio del Duque de Granada, en Sangüesa.—Una casa del pueblo de Arraiz, en el valle de Ulzama.

Nuestra información

MADRID 9.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5:30 de la tarde hasta las 2:30 madrugada.

De la región

Alava

Vitoria 9 (9 noche.)

Obrero herido

En el hospital ha sido curado un obrero de las obras de la nueva Catedral, el cual a consecuencia de una caída se produjo la fractura del brazo derecho.

También ha sido curado en dicho benéfico establecimiento un niño de cortos años de edad a quien otro niño le pegó una pedrada en la cabeza.

El herido se llama Esteban Sanchez.

Panaderos denunciados

En vista de las denuncias formuladas por unos vecinos, los regidores han procedido hoy al repeso del pan.

Han sido decomisados algunos panes por falta de peso.

El tiempo

Sigue el tiempo caluroso, pero sin asegurar.

A ratos se nubla el sol, preparándose para tormenta.

En la Audiencia

Mañana se verá en la Audiencia la causa seguida contra Federico Ochoa, por robo. El hecho de autos ocurrió en Vitoria.

Huelga solucionada

Gracias a los buenos oficios del gobernador civil interino señor Baraibar, se ha solucionado la huelga de los obreros de la Catedral que pedían aumento de jornal y reducción de horas de trabajo.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 9 (9 noche)

El viaje del Rey

Procedente de Madrid ha llegado hoy el gobernador civil de esta provincia señor Barón de la Torre.

Inmediatamente de su llegada se posesionó de su cargo y dictó órdenes a la guardia civil y policía para que guarden y vigilen la vía férrea, al paso del tren que venga el Rey.

Don Alfonso llegará a ésta en el expreso de la mañana, dirigiéndose inmediatamente a Miramar, donde despues de descansar breves instantes y recibir los cumplimientos de las autoridades y representaciones oficiales se trasladará a Pasajes, donde presenciara la votadura de su nuevo balandro «Giraldá».

Si el aspecto del mar es bueno, el monarca se propone entrar en la bahía de la Concha pilotando su balandro desde Pasajes.

Al siguiente día volverá a Madrid.

De reformas

Esta tarde ha celebrado sesión extraordinaria el Ayuntamiento para tratar de las reformas del boulevard.

Este asunto que está dando mucho juego, apasiona mucho los ánimos.

Al alcalde le apoyan solo los republicanos, pues los liberales que estaban hasta ahora a su lado se muestran disidentes.

El corresponsal

Vizcaya

Bilbao 9 (10 noche.)

La Bolsa

Ayuntamiento de Bilbao 95. Banco de Bilbao 405. Crédito Unión Minera 610. Resinerías 91. Tudela 105,25. La Robla 90.

Exención de quintas

La comisión mixta de reclutamiento se ha reunido hoy en sesión para despachar varios expedientes de exenciones de quintas.

Entre los expedientes figuraba uno muy curioso del pueblo de Imaz.

Se trata de un matrimonio que al unirse en segundas nupcias tenían dos hijos cada uno de ellos de la misma edad, que ahora les ha tocado la quinta.

Uno de ellos alega ser su padre sexagenario, y como la ley dice que se eximirán del servicio los hermanos que se hallen en igualdad de condiciones, el otro, por consecuencia, también pedía la exención.

La comisión citada, despues de larga discusión, ha acordado la exención de ambos hermanos.

Proceso sensacional

Esta mañana ha comenzado la vista de la causa ante el Tribunal del Jurado de un proceso instruido por un homicidio ocurrido en Sopuerta.

El público ha llenado la sala desde el principio de la vista, siguiendo con gran interés y expectación todas las incidencias.

El procesado ha proclamado siempre su inocencia, que ha sido corroborada por varios testigos.

Uno de éstos ha declarado con gran solemnidad que el procesado fuera el autor del homicidio, y que a hacer esta manifestación le obligaban imperiosos deberes de conciencia.

Otro testigo ha hecho las mismas manifestaciones, justificándose de lo que en contrario dijo a raíz del hecho intimidado por las amenazas y palos de que era objeto por parte de la guardia civil.

Otros testigos declararon sin hacer acusaciones concretas.

En vista de las pruebas, el Fiscal retiró la acusación, siendo puesto en libertad el procesado mediante auto de sobreseimiento libre.

Sesión

La Junta de obras del puerto se ha reunido hoy en sesión para despachar asuntos de trámite.

El tiempo

Sigue sin asegurarse el tiempo. Hoy ha llovido a ratos y continúa el bochorno haciéndose insostenible.

El corresponsal.

MADRID

Altos cargos

El señor Canalejas nos ha dicho que don Alfonso ha firmado hoy los decretos admitiendo la dimisión de ministro de Instrucción pública al conde de Romanones y nombrando para sustituirle al señor Burell.

También ha firmado el Rey el decreto nombrando presidente del Senado al señor Montero Ríos.

Asimismo se han nombrado las vicepresidencias de la Alta Cámara y las senadurías vitalicias vacantes, pero se ha acordado mantener en reserva los nombres, hasta que aparezcan los decretos en la «Gaceta», que será, probablemente, mañana.

El corresponsal

cosa que no está muy lejos de la realidad. Todavía no hay nada. Ya veremos.

Hablando con el Sr. Merino acerca de la susodicha real orden en proyecto, en vista de las poco claras manifestaciones del señor Canalejas, nos ha dicho:

El texto de la Constitución en materia de manifestaciones religiosas puede interpretarse de diferente modo: en sentido amplio ó en sentido restrictivo. El partido democrático debe interpretarlo en sentido liberal.

El nuevo ministro

Ha jurado el cargo de ministro de la Corona don Julio Burell.

Vestía de frac ostentando las insignias de la gran cruz de Alfonso XII.

Le ha tomado el juramento el señor Canalejas.

Notas militares

Fiesta solemne

En el Retiro se ha celebrado hoy con gran solemnidad la fiesta organizada por el cuerpo de Estado Mayor para conmemorar el centenario de su creación.

Asistieron al acto el Rey, la Reina Cristina y todos los Infantes.

El ministro de la Guerra general Aznar pronunció un discurso elocuente y patriótico.

Despues recibieron el fagín los alumnos de la Escuela.

El Rey colocó el fagín al que figuraba con el número uno, y siguiendo el orden correlativo fueron colocando fagines a los nuevos oficiales del distinguido Cuerpo los Infantes, el ministro de la Guerra, y los generales presentes.

Terminada la ceremonia el señor Ruiz Martínez, retirado del Cuerpo, pronunció un bello discurso.

El acto resultó solemnisimo.

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra publica hoy los decretos de Guerra firmados ayer y estos otros:

Concediendo residencia en Almería en situación de cuartel al general de división don Fernando Serrano.

Disponiendo que el brigadier señor Santa Coloma cubra la vacante que dejó, por su ascenso, el general del Real.

También publica varios retiros de Infantería.

La minoría carlista

El jefe delegado del partido carlista don Bartolomé Feliú ha convocado a las minorías carlistas de ambas Cámaras a una reunión que celebrarán el lunes próximo en el Congreso.

De Palacio

La reina Victoria ha salido hoy de paseo por primera vez despues de su parto.

En automóvil y en compañía del Rey su esposo pasó durante media hora por la Casa de Campo.

El Rey ha marchado hoy en el sudexpreso a San Sebastian.

Acompaña a S. M. el marques de Viana y el conde de Aybar.

Despidieron al Rey en la estación la Reina madre, los infantes, el señor Canalejas, los ministros y las autoridades.

No se tributaron honores al Rey.

Reunión de ministros

Los ministros se han reunido esta tarde con el señor Canalejas con objeto de ultimar algunos detalles relativos al Mensaje de la Corona.

Mañana se reunirán los ministros en Consejo.

Los republicanos

Las minorías republicanas han acordado reunirse con objeto de cambiar impresiones acerca de la campaña parlamentaria, a día siguiente de la reunión de las mayorías.

Toma de posesión

El ministro saliente de Instrucción Pública señor Conde de Romanones dará mañana posesión del ministerio al nuevo ministro don Julio Burell.

El acto de entrega del Ministerio se celebrará a las once de la mañana.

Regreso

Hoy han regresado a Madrid el Rector de la Universidad Sr. Conde y Luque y los demás profesores que fueron a Burdeos a dar conferencias en aquella Universidad con arreglo al plan de intercambio universitario.

El acta de don Melquiades

Un periódico dice que D. Melquiades Alvarez elige de entre las tres actas que posee, la de Gijón, su pitebio natal. Quedan, pues, vacantes, dos actas, una de Alcazar de San Juan y otra correspondiente a uno de los lugares de la circunscripción de Oviedo.

El Radical, órgano del señor Lerroux en Madrid, publica en su número de hoy una carta que dice haber recibido de París.

Y en esa carta se dice lo siguiente: D. Jaime sentó a su mesa hace unos días a varios personajes carlistas.

A la hora de los postres don Jaime pidió a sus partidarios que le expusieran sus opiniones acerca de la Real orden del señor Merino, recientemente comunicada a los gobernadores, relativa a las Asociaciones religiosas.

Todos los comensales expresaron en el mismo sentido de censura enérgica para dicha disposición.

El asombro de todos fué tremendo cuando oyeron decir a don Jaime que él no opinaba como sus leales, y que la Real orden en cuestión le había parecido de perlas, porque entiende que es absolutamente preciso descongestionar a España de frailes.

Añadió don Jaime que la causa del carlismo fué derrotada por haberla convertido en religiosa.

Con los frailes y con las monjas no se va a ninguna parte.

Después de decir todas estas cosas «El Radical» añade que los carlistas podrán desmentir esta información pero que no por ello deja de ser cierta, y de estar confirmada por una carta del embajador de España en París señor Leon y Castillo, en la cual da cuenta de todo esto al señor Canalejas.

Añade, por si fuera poco lo dicho, que don Jaime dijo que está convencido de que solamente ocupará el trono llevando a sus huérfanos al campo del liberalismo, apartándolos del religioso en que las tuvo don Carlos.

Por todas estas cosas—añade—se apartó el señor Melia de D. Jaime, y ahora el favorito es el señor Llorens de quien exactamente igual que D. Jaime.

Y termina diciendo que don Bartolomé Felipé regresó a Madrid con el encargo de organizar militarmente el partido carlista.

Elogios a Burrell

Casi todos los periódicos dedican artículos encomiásticos al nuevo ministro de Instrucción Pública D. Julio Burrell.

«El Mundo» publica su biografía. «La Epoca» también dedica elogios al señor Burrell, y dice que como no puede sospecharse que deba el cargo a favores del trust, por sobrarle personalidad para ocuparlo por merecimientos de su inteligencia, sería conveniente que el señor Burrell dijera qué fuerzas representa en el Gobierno y cuáles principios y doctrinas ha de defender desde su elevado sitial.

De Zaragoza

La suscripción abierta para socorrer a los damnificados por las últimas tormentas asciende a cerca de 13.000 pesetas. Se han organizado numerosos festejos a fin de aumentar la suscripción.

Mañana asistirá la Diputación y el Ayuntamiento al entierro del señor Galvez y Ollán, caracterizado republicano, que fué Presidente de la Diputación y Alcalde de Zaragoza.

El Juzgado del distrito del Pilar ha puesto en libertad al sugeto Julio Gomez, que fué detenido como supuesto autor ó cómplice de los atentados terroristas, y contra el cual no se ha podido probar nada.

A Marruecos

Cádiz.—Hoy han llegado a esta ciudad el Mokri, ministro del sultan de Marruecos, y la embajada de Francia en aquel imperio.

Uno y otra, que hacen el viaje juntos, han estado aquí solamente de paso, pues luego de llegar, se han embarcado en el crucero francés «Duchayola», el cual ha zarpado inmediatamente para Tanger.

Ni el ministro marroquí ni la embajada francesa han tenido a bien hacer manifestación alguna sobre los asuntos de Marruecos.

Turistas ingleses

Vigo.—Esta mañana ha estado en este puerto el vapor inglés «Mantua», procedente del Mediterráneo y conduciendo 312 turistas ingleses.

Estos han desembarcado y recorrido la población y sus alrededores.

Han almorzado en tierra y, volviendo a embarcar, han salido esta tarde para Inglaterra.

Protesta justa

Valencia.—La Junta provincial del partido legitimista ha acordado celebrar actos religiosos en señal de protesta contra las palabras ofensivas para la Religión católica, que fueron pronunciadas en el mitin anticlerical verificado el domingo último.

Huelga creciente

Gijón.—Se ha reproducido con caracteres alarmantes la huelga pendiente del gremio de carpinteros y ebanistas.

Estos han acordado vender las herramientas de las fábricas boicoteadas.

Extranjero

El Cardenal Rampolla

Roma.—Dícese que inspira serios temores a la salud del Eminentísimo Cardenal Rampolla.

Su Eminencia hállase en un estado de dolorosísima prostración y una consunción grande de su organismo.

Se asegura que el exceso de trabajos y los disgustos que recientemente le causó un sobrino suyo aristócrata de malísima

conducta han dado lugar a este estado del sabio Cardenal.

En el Vaticano, en Roma y en toda Italia causan mucha pena estas noticias.

El Vaticano y Alemania

Berlin.—Ha causado muy buena impresión un artículo que ha publicado «L'Osservatore Romano» en el cual se dice que en la última Enciclica de S. S. no hay nada, ni mucho menos intención, que servir para mortificar a los alemanes.

La prensa alemana comenta muy favorablemente este artículo de «L'Osservatore».

Una boda

Berlin.—Ayer se celebró en Postdam la boda del Príncipe Federico Guillermo con la Princesa de Ratibor, hija del Embajador de Alemania en Madrid.

Asistieron a la boda el Kaiser, la Emperatriz y el Canciller del Imperio. El Kromprinz no pudo asistir a la boda por hallarse enfermo.

Lista civil

Berlin.—La Cámara prusiana ha votado por unanimidad el aumento de la lista civil del rey de Prusia

El salvamento del «Pluviose»

Paris.—El ministro de Marina ha telegrafiado desde Calais la nota siguiente:

Ocho cadenas han sido arrolladas ya a las barcasas que han de poner a flote el «Pluviose», pero la marea es sobrado fuerte para intentar extenderlas y amarrarlas al submarino sumergido. Se reanudarán las operaciones mañana durante la bajamar, pudiendo entonces elevar el «Pluviose» a la superficie poco después del mediodía.

Se ha enviado al alcalde de Calais un despacho anunciándole que Mr. Fallieres y el Presidente del Consejo Mr. Briand, asistirán personalmente a los funerales de los infelices tripulantes del «Pluviose».

BOLSA DE MADRID

Table with financial data: Cotización oficial comparada, Día 8 Día 9, Deuda perpetua 4 por 100 int., etc.

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizando el Interior a 85'50; el id. fin próximo a 00'00; los francos a 7'10; las libras a 27'05; el amortizable a 101'00.

ENCHETA.

Madrugada

Los signos religiosos

Madrid 10 (3,10 madrugada)

El sábado se publicará la Real orden anulando la disposición del señor Cánovas del Castillo sobre las insignias exteriores del culto.

Cuando ha sido conocida esta R. O. ha sido muy comentada.

MURUZABAL

Remate de pieles, sebos y lana

La Junta de Abastos tiene dispuesto celebrar remates públicos de las pieles y sebos que resulten durante un año en la Administración de la carnicería, así como el de la lana existente del último esquilado en unas cuarenta arrobas, de superior calidad.

El acto tendrá lugar dando principio a las diez y media de la mañana del día 14 del que cursa, en el que se dará lectura a los pliegos de condiciones y posturas que se señalarán.

Muruzabal 8 de Junio de 1910.—El Presidente, Babil Martínez de Goñi.

Comunidad

de regantes de Lerin.—Convocatoria

Se convoca por segunda vez a todos los partícipes a Junta general ordinaria que se celebrará en el salón de remates de la casa municipal a las once de la mañana del día veinticinco del actual y en ella se procederá al examen, discusión y aprobación de las cuentas de la Comunidad, así que de las colectividades de Ripota-Frailla y Huertos del año 1909 y autorización al Sindicato para la ejecución de las obras que ocurran a la Comunidad, advirtiéndose que por ser segunda convocatoria se tomará acuerdo con los partícipes que asistan al acto.

Lerin 9 de Junio de 1910.—El presidente, Joaquin Solano.

Servicio de coches

Durante las fiestas de Echauri habrá un servicio extraordinario, saliendo de Pamplona de la Plaza del Castillo número 18 el día 12 a las dos de la tarde, para regresar por la noche y los días 13, 14 y 15 saldrá a las ocho de la mañana para salir de regreso de Echauri a las nueve y media de la noche.

Precios por asiento

A Ororbía 0'75 pesetas

A Echauri 1'25 id.

Acudid a esas fiestas, Pamploneses!

Subasta de pieles

EN MARCILLA

A las once de la mañana del día 19 del actual tendrá lugar en esta villa la subasta de las pieles que resulten del ganado que se sacrifique por cuenta de la Junta de Abastos, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la secretaría del Ayuntamiento.

Marcilla 9 de Junio de 1910.—El Presidente, Luis Perez.

Vacante de organista

En el «Boletín Oficial» aparecerá el anuncio de la vacante de secretario de la villa de Urzainqui. El agraciado además del sueldo de secretario percibirá trescientas pesetas por desempeñar el cargo de organista de la parroquia.

¿Por qué seguir sufriendo?

El remedio que os puede curar lo tenéis a la mano.

La Srta. Ignacia Carnicer, que vive en la calle del Rosal, núm. 30, 4.º, 2.ª, Barcelona, estaba gravemente atacada de anemia, de pobreza de sangre. Después de años de enfermedad se ha curado tomando las Píldoras Pink. ¿Cuántos sufrimientos se habría evitado si desde los primeros síntomas de debilidad hubiese tomado el remedio que podía curarla y que estaba al alcance de su mano, el gran regenerador de la sangre y tónico de los nervios: las Píldoras Pink.



Srta. Ignacia Carnicer

«Muchos años hacía—nos dice la Srta. Ignacia Carnicer—que mi salud era de las más deplorables y lejos de mejorarse iba mi estado empeorando de manera inquietante. Estaba débil, cuanto es posible estarlo: carecía de apetito y digería con suma dificultad lo poco que comía; sufría mucho de dolores de cabeza y siempre tenía punzadas en los costados ó en la espalda; hasta la vista se me había debilitado: en una palabra, padecía sin interrupción. Obligada a guardar cama la mayor parte de los días, tuve que abandonar mi oficio de modista. Verdaderamente estaba malísima cuando me resolví a tomar las Píldoras Pink. ¡Oh beneficios píldoras, cuánto me han favorecido! Después de llevar padeciendo tanto tiempo, cuando ya creía haber perdido la salud para siempre, he experimentado la alegría de ver cómo se iban rehaciendo mis fuerzas y cómo iban atenuándose poco a poco mis dolencias hasta desaparecer por completo. Hoy me hallo bien curada y con salud excelente.»

La razón de la gran eficacia de las Píldoras Pink está en que atacan el mal en su raíz y obran directamente por la regeneración de la sangre y la tonificación de los nervios. Todos los anémicos, todos aquellos cuya dolencia se origine en el empobrecimiento de la sangre ó en la debilidad del sistema nervioso, hallarán en las Píldoras Pink nueva vida, esto es la curación. No vacileis por consiguiente en recurrir a ellas si sufrís de anemia, clorosis, debilidad general, neuralgias, neurastenia, dolores de estómago reumático: han curado a miles de personas que padecían de estas enfermedades: razón es esperar que también a vosotros os curen.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja ó 21 pesetas las seis cajas.

Pescadería

En la calle Mártires de Cirauqui, antes San Anton, números 33 y 35, se vende merluza fresca de San Sebastián a 1,20 pesetas kilo y pescadilla a 0,80 céntimos.

Nodrizas

Hay una de 21 años y tres meses de leche que desea criar en su casa. Para informes dirigirse a doña Vicenta Irigaray, Comadrona, en Peralta (Navarra).

Se necesita

un muchacho que esté adelantado en el oficio de zapatero. Dirigirse a casa de Hipólito Abadía, en Fátces (Navarra).

Ovejas

Se venden ovejas gordas para pique. Informará Diego Mina en Pamplona.

Venta

de dos prensas para enfardar paja, y tres tollos a precios económicos, en Tafalla señora viuda de don Manuel Perez Ortiz.

Coche de Belascoain

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Desde hoy los precios que registrarán por asiento para los pueblos comprendidos en el trayecto, serán los siguientes:

A Ororbía 0'75 pesetas

A Echauri 1'25 »

A Echauri, a Vidaurreta, etc. 1'25 »

El coche tendrá la salida a las cuatro de la tarde de la Administración, Estafeta 83.

Farmacia en venta

Para detalles dirigirse a don Manuel Negrillos, Pamplona.

Se necesitan

ajustadores, torneros y carpinteros en la fábrica de vagones de Beasain (Guipuzcoa). Dirigirse con certificados al señor Administrador de la misma.

Se desea un socio

de veinte a veinticinco mil pesetas de capital para dar desarrollo a una industria. Informarán en esta Administración.

Carcastillo

ARRIENDO DE PIELES

El día 15 de los corrientes a las diez de la mañana, en la Sala Consistorial, se celebrará el arriendo de pieles, sebo, vientres y estiercol procedente del ganado de la Junta de abastos, bajo proposiciones en pliegos cerrados, cuya apertura se hará en acto público a la hora del día citado, siendo potestativo en la Junta admitir el más conveniente ó desechar todos los que se presenten.

Carcastillo 6 de Junio de 1910.—El presidente, Rafael Alfaro.

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compañía navarra Abonos Químicos Capital social 1.600.000 pesetas Grandes fábricas en Pamplona SUPERFOSFATOS

El riego moderno LA SIEGA El mejor bravant Bajac Fundición Arrieta

Baños de Arnedillo Aguas termales clorurado sódicas sulfatadas bromuradas con litio y rubidio notablemente radiactivas.

LA ACTIVIDAD Sociedad anónima de Seguros, Domiciliada en Pamplona FUNDADA EL AÑO DE 1899

Nuevo modelo para 1910 SEGADORAS M.º CORMICK Servicio esmerado de montadores.

Música, Arellano y Compañía, Ingenieros ZARAGOZA—PAMPLONA—LOGROÑO

Para los exámenes Mamá, mamá: ¿Qué queréis, hijos míos?

Puente la Reina VENTA DE LANA La Sociedad de Carnicerías de esta villa admite proposiciones en pliego cerrado hasta las once de la mañana del 12 del corriente mes para la venta de la lana que posee del esquilado de 400 corderos churros, 800 ovejas y 200 corderos.

Muebles tanto de lujo como de clase corriente a precios sumamente económicos los encontrará quien los desee, en el almacén de Mauricio Guibert, Zapatería 48.

Aguas y baños termales de Belascoain (Navarra)

De resultados maravillosos para la curación de la gota y el artrismo. Disuelven el ácido úrico y purinas, expulsando los cálculos y arenillas del riñón é hígado, y son inmejorables en la neurastenia y diabetes. Bañerío montado con todos los adelantos. Grandes mejoras en todos los servicios. Fonda por administración. Hospedaje económico para las personas pobres.

Médico-director: don José Muñoz

Pídase la memoria-guía del bañista á la sociedad «Burlada-Belascain», en Pamplona.

LA ROPA QUE VISTE

A LA HUMANIDAD
HA SIDO COSIDA CON
MÁQUINA
SINGER



LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER

ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de

DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER
las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER,

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.
BOULEVARD DE SARASATE, 28, Pamplona.
GAZTAMBIDE, 9, TUDELA.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con la

PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo Dr. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

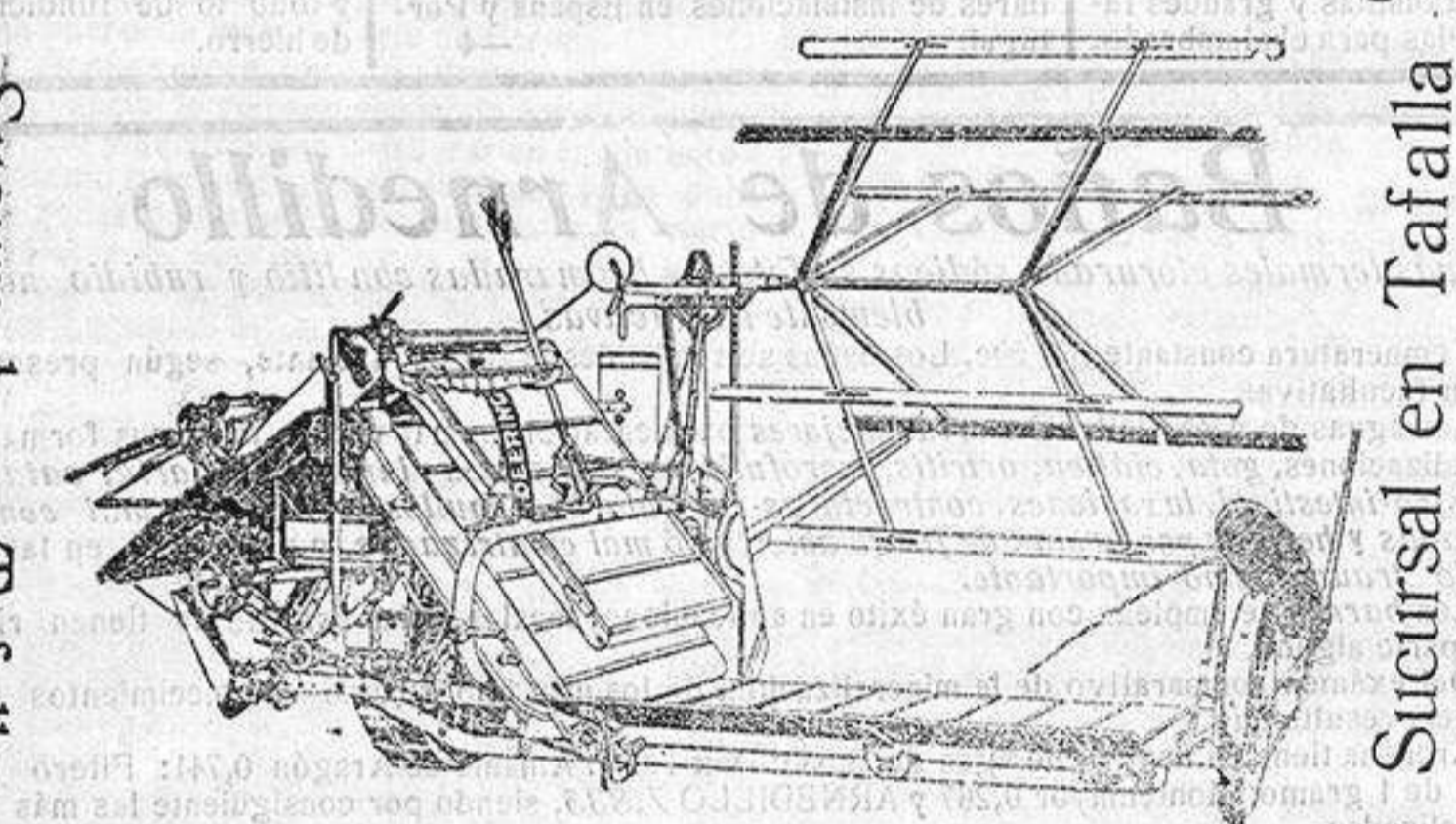
que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embellece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortalece notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes. Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Segadoras "New Ideal Deering,"



Por su mecanismo, sencillo manejo, solidez y mayor firmeza de tracción, esta ingeniosa segadora (lo mismo la atadora que la agavilladora) es la más perfecta y práctica de cuantas se conocen. Atadoras trabajando en la región desde hace 10 años.—Depósitos de piezas de recambio y personal mecánico en varios puntos. En Pamplona: señores Astibia Hermanos. Representación exclusiva para España y venta de máquinas agrícolas y vinícolas de las mejores marcas.

Alberto Ahles y C.^a—Sucursal de Tafalla
CADARSO, 14 (FRENTE A LA ESTACION),

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
CAPITAL SOCIAL
12.000.000 de pesetas efectivas
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
46 años de existencia
SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, número 49, Pamplona.
(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 10 Viernes.—Santos Crispulo y Restituto mártires.—Fueron los santos Crispulo y Restituto naturales de Andalucía. Desearos de predicar la fé por los pueblos, llegaron á Carava, donde fueron llevados al Presidente Romano. Este procuró ganar á nuestros santos, más como fueran inútiles todos los artificios dirigidos á que mudasen de Religión, mandó que les atormentasen tan cruelmente, que entregaron sus almas al Creador por el rigor de los padecimientos. Sucedió su martirio en 10 de Junio del año 301.
CULTOS
Oficio de Santa Margarita con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.
A las 3 y media vísperas, completas, rosario maitines y laudes.
En Santo Domingo.—A las 7 y media novena al Corazón de Jesús con expuesto y sermón por el Sr. Obispo.
En San Agustín.—A las 8 cultos al Corazón de Jesús y novena á San Antonio.
En las Salesas.—A las 7 y media de la tarde ejercicios al Corazón de Jesús.
Servicio parroquial de enfermos
San Saturnino.—An Saturnino 12.—1.
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Nicolás.—Lindachquia 20.—1.
San Juan Bautista.—Navarrería 30.—3.
San Agustín.—San Agustín 8.—3.

ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA
COTIZACIÓN DE AYER
Deuda provincial al 4 por ciento. 103 50 163 75
Deuda municipal al 4 por ciento. 97
Crédito Navarro
La Paqueta Española.
Fábrica del Bidasoa (Vera).
La Vinícola (Campanas).
Tejería Mecánica Pamplonesa.
Bañerío de Beteu.
Agua de Arteta.
Luz de Artea.
La Agrícola, 1.º serie liberada.
Id. 2.º serie II por 100 desahol.
Electra Pamplonesa.
La Vaaca Navarra.
Hiera completamente liberada.
Electra Bidasoa.
La Actividad, acciones de 100 pta.
Id. de 250 pta. con 10 por 100 de interés.
Sierra Arata.
La Vasconia.
Luz y Pelascon.
Electra del Estero.
Electra Industrial Española.
Obliga. Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas.
La Industria Sangasana.
Norla-Bombas de Lodosa.
Arguena.
Cementos Portland (Olazagutia).
Fábrica de Abocou Químicos.
REGISTRO CIVIL
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones, 3. Hembras, 0.

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes:
En Madrid: Kiosco de don Patricio Luján, frente al café de Fornos.
En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García.
En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
En Zaragoza: Kiosco de don Antonio García, Plaza de la Constitución.
En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.
En Calahorra, don Julián Antonanzas, Centro de inscripciones.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Storr
Proprietario
EMILIO COLOMINA
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.
Oficinas: Desengaño, 9 al 13
Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Compositor y profesor

DE ACORDEON
Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 80 segundo piso Pamplona.

Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux
Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia; pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

Defunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Ninguno.

MERCADO DE CEREALES

Trigo	5,85
Habas	4,40
Maíz	4,50
Beza	5,15
Cebada	3,40
Avena	3,30

EL TIEMPO

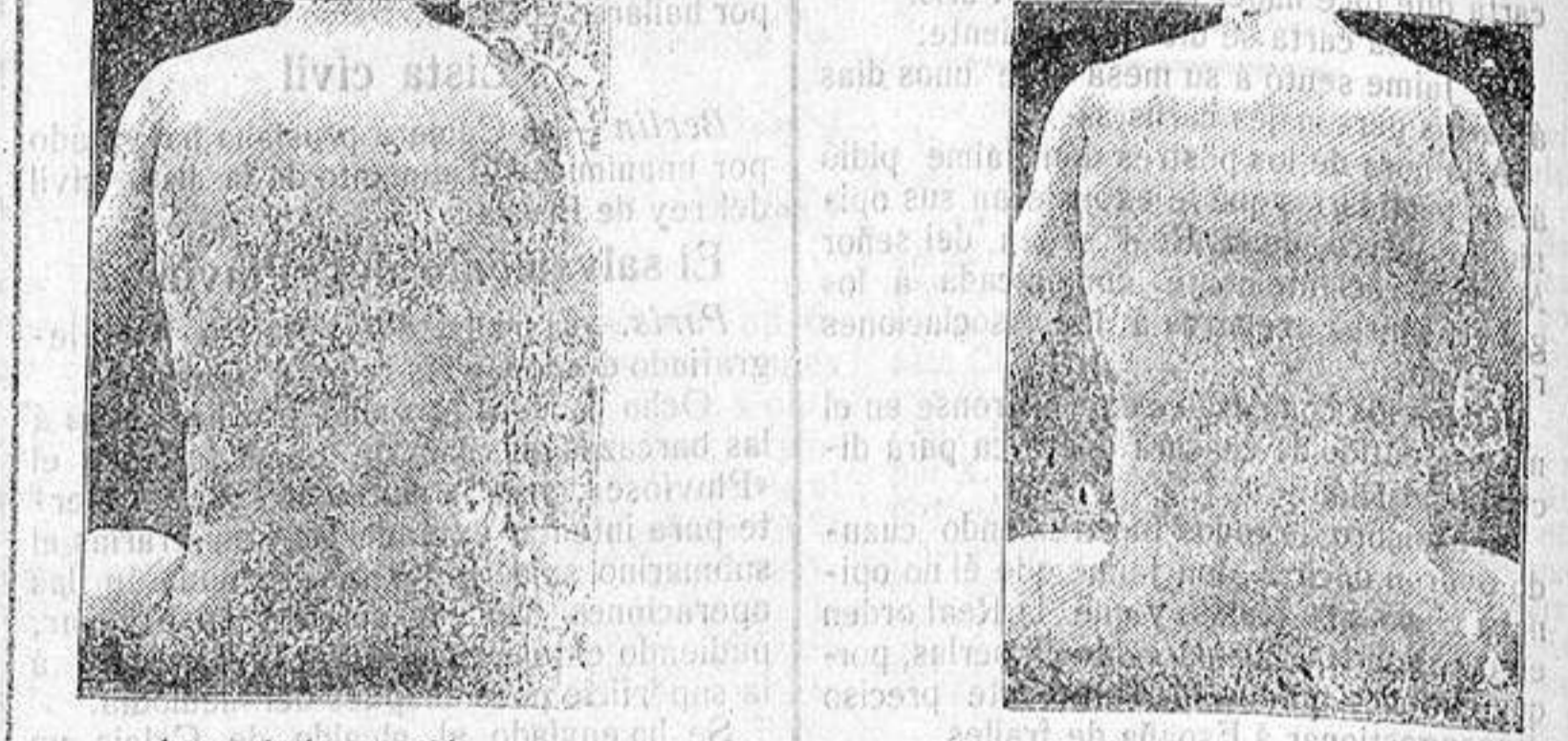
Temperatura máxima de anteayer 21,5
Id. mínima de ayer 1,3
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros, 720,4
Espacio recorrido por el viento en dichas 54 horas en kilómetros 53

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:
De causa pendiente 29
Arresto mayor 2
En expectación de marcha 8
En prisión correccional 62
Detenidos 4
108

La piel y la sangre

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL
Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas



Antes de la curación
Después de 15 días de tratamiento
Hemos señalado á los lectores de éste periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELLET, Farmacéutico y Químico de Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso.

Eczemas, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojezes, sarpullidos larínicos, sycosis de la barba, emenozones, llagas, varicosas, ezeemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días se encuentra trasformada y purificada. Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de tres años hasta 16).
Acaba el Sr. RICHELLET, de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios, á todas las personas que lo pidan. Para obtener también gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor

L. RICHELLET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)
Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

Trilladoras "Ruston,"

Una nueva prueba de la superioridad de la trilladora «Ruston» es la de haber comprado, uno de ellos el Sindicato Agrícola de Vitoria después de «probar» las prácticamente (por tener trabajando otra igual desde hace seis años) y de haber tenido á prueba durante la última campaña una trilladora de otra casa que no aceptaron ni la quisieron por gustarles más el trabajo de la «Ruston».

Atadora «Deering», New Ideal
La más ligera, de mecanismo menos complicado y la más económica en piezas y en el «atado» merced á sus patentes.

Para pedidos en Tafalla
Alberto Ahles y C.^a

¡Ganga, labradores!

Se cede gratis cuanto abono quieran en la Fábrica de Licores y Alcoholes que D. José Dihinx posee en Cordovilla procedente de la fabricación de jarabes con la remolacha

Vivificad vuestros órganos fatigados

por medio de órganos sanos.
FERMENTOS ORGANICOS "ZEVOR"
DIGESTIVOS: Dispositivos de la naturaleza, que facilitan la digestión y evitan la fermentación en el estómago.
ENTERICOS: Dispositivos intestinales que facilitan la absorción y evitan la diarrea.
CAPSULAS: Hechores de toda naturaleza.
TIROIDIANOS: Glándulas de la tiroides.
COIRRE, 29, Rue du Cherche-Midi, PARIS

PASATIEMPOS

GEROGLIFICO COMPRIMIDO
Remitido por «Un aficionado»
O A A O
Rombo
Remitido por «Cyran»
Sustituir las estrellas por letras de modo que horizontal y verticalmente se lea:
1.º Consonante.
2.º La mar de agua.
3.º Nombre de mujer.
4.º Porción de agua.
5.º Vocal.
Soluciones
Día 7.—Charadas.—Anticonstitucionalmente y Caparoso.
Han remitido soluciones exactas:
A la segunda.—«Un aficionado».
Día 8.—Tarjeta.—Pilar Osés y Serapi. Murarriz.
Han remitido soluciones exactas:
«Un planchador», «Incordius et organum».
PRIMO DEL TORD.